NPT/CONF.2020/PC.II/WP.34

Подготовительный комитет Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

20 April 2018
Russian
Original: Arabic

Вторая сессия
Женева, 23 апреля — 4 мая 2018 года

Конкретные региональные вопросы и осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку

Рабочий документ, представленный Группой арабских государств

1. Международное сообщество признало важность создания зон, свободных от ядерного оружия, по всему миру. Такие зоны служат многим целям, самыми важными из которых являются укрепление режима ядерного нераспространения и обеспечение ядерного разоружения, что приблизило бы нас к достижению высшей цели обеспечения и сохранения международного мира и безопасности. Группа арабских государств обеспокоена катастрофическими гуманитарными последствиями, которыми чревато любое применение ядерного оружия. Эта обеспокоенность нашла отражение в итоговых документах конференций по этому вопросу, которые состоялись в Норвегии, Мексике и Австрии, и в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи.

2. Свободные от ядерного оружия зоны, которые были созданы в ряде регионов мира, укрепили цели Договора о нераспространении ядерного оружия. Группа вновь заявляет, что необходимо предпринять реальные шаги и незамедлительные меры в целях создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, с тем чтобы положительные последствия создания таких зон можно было ощутить и в этом регионе.

3. Группа арабских государств призывает все три государства, выступивших в роли авторов резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, справиться с взятой ими ответственностью за осуществление этой резолюции, принятие которой было одним из важнейших результатов этой конференции и основой, с опорой на которую участники Договора консенсусом решили бессрочно продлить его действие. Группа подтверждает свою решимость приложить все усилия для создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке в целях укрепления возможностей для обеспечения мира, безопасности и стабильности.

18-06374 (R) 240418 260418

Просьба отправить на вторичную переработку

4. Не были осуществлены ни резолюция 1995 года по Ближнему Востоку, ни практические шаги, одобренные на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. На Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора Группа арабских государств внесла инициативу в целях выхода из тупика, которая получила безграничную поддержку со стороны подавляющего большинства государств — участников Договора. Однако три государства, из которых два входят в число тех, кто разработал и представил резолюцию 1995 года по Ближнему Востоку, помешали участникам обзорной конференции 2015 года принять заключительный документ, действуя в интересах Израиля, государства, не являющегося участником Договора. Этот образ действий негативно сказался на авторитете и устойчивости режима, созданного благодаря Договору.

5. Группа вновь подтверждает свою приверженность принятым на обзорных конференциях 1995, 2000 и 2010 годов итоговым документам и решениям, касающимся избавления Ближнего Востока от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. Она надеется, что международное сообщество выступит в поддержку осуществления этих итоговых документов и решений.

6. Группа выражает разочарование тем, что международное сообщество не справилось со своей ответственностью в этом отношении, оправдав свою позицию заявлениями о том, что такая зона должна быть добровольно создана соответствующими государствами, с целью избежать оказания давления на Израиль, единственное государство на Ближнем Востоке, которое не присоединилось к Договору и отказывается поставить свои ядерные объекты под действие режима всеобъемлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Кроме того, Израиль отказывается выполнять соответствующие международные резолюции, игнорирует резолюции, принятые на обзорных конференциях, и чинит помехи всем серьезным усилиям по проведению подготовительных переговоров относительно созыва конференции по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке.

7. Неспособность международного сообщества выполнить свои обязательства в отношении создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке вызвала соответствующие последствия, увековечила политику неопределенности в отношении стандартов технической и физической ядерной безопасности, проводимую Израилем на своих ядерных установках, и усилила напряженность и нестабильность на Ближнем Востоке. Неспособность международного сообщества выполнить свои обязательства в этом отношении также затруднила усилия по предотвращению распространения оружия массового уничтожения по всему миру, что, в свою очередь, негативно сказалось на международном режиме нераспространения.

8. Группа приняла к сведению рабочие документы относительно резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, представленные до сих пор в рамках подготовки к обзорной конференции 2020 года, и рассчитывает на то, что государства — участники Договора, в частности обладающие ядерным оружием государства, и в особенности авторы резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, воплотят свои обязательства в реальные шаги и безотлагательные меры, направленные на осуществление этой резолюции. Группа также призывает выполнить резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности, в соответствии с которой Израиль должен без всяких предварительных условий и каких-либо переговоров поста-

вить все свои ядерные установки под действие режима всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ, и призывает Израиль присоединиться к Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием.

9. Группа арабских государств подтверждает свою готовность сотрудничать и поддерживать рабочие документы, идеи или договоренности, способствующие усилиям по достижению цели создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке в соответствии с резолюцией 1995 года по Ближнему Востоку.

10. Группа верит в то, что работа второй сессии Подготовительного комитета послужит стимулом для дальнейших усилий, направленных на то, чтобы наметить четкий путь к созданию зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке в соответствии с принципами и целями Организации Объединенных Наций и обязательствами, согласованными с учетом соответствующих положений Договора. Группа надеется, что на Конференции 2020 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора будет принят практически осуществимый заключительный документ, соответствующий ее просьбам.

11. С учетом вышеизложенного Группа надеется на то, что в своих рекомендациях обзорной конференции 2020 года Подготовительный комитет:

a) особо отметит необходимость осуществления резолюции 487 (1981) Совета Безопасности и обратит внимание на важность придания Договору универсального характера, о чем было заявлено в заключительных документах обзорных конференций 1995, 2000 и 2010 годов, и в частности на содержащийся в них призыв к государствам, которые еще не присоединились к Договору, присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, и поставить все свои ядерные установки под действие режима всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ;

b) заявит, что государства, обладающие ядерным оружием, должны выполнить свою обязанность по оказанию требуемой помощи и приложению всех усилий для обеспечения скорейшего создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке в соответствии с резолюциями, принятыми Генеральной Ассамблеей и на обзорных конференциях, и другими соответствующими резолюциями и отметит, что Совет Безопасности с учетом его обязанности поддерживать международный мир и безопасность несет ответственность за создание такой зоны;

c) настоятельно призовет Израиль присоединиться к Договору в качестве государства, не обладающего ядерным оружием, поставить все его установки под действие режима всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ, ликвидировать все его запасы ядерного оружия и ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний;

d) призовет все государства-участники оказать давление на Израиль и заставить его выполнять обязательные в международном отношении резолюции и присоединиться к Договору; подтвердит обращенный МАГАТЭ к Израилю в 1991 году призыв выполнить резолюцию 487 (1981) Совета Безопасности, в соответствии с которой все израильские ядерные установки должны быть поставлены под действие режима всеобъемлющих гарантий МАГАТЭ; призовет к ликвидации всего оружия массового уничтожения, в частности ядерного оружия, в целях достижения цели, поставленной в пункте 14 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, которая была принята на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, и с учетом соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, ежегодно принимаемых консенсусом;

e) призовет международное сообщество выполнить свои обязанности в отношении осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку относительно создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, путем созыва конференции по вопросу о создании такой зоны в соответствии с резолюцией 1995 года по Ближнему Востоку и в порядке осуществления итоговых документов обзорных конференций 2000 и 2010 годов;

f) отметит, что, как вновь подтверждает Группа арабских государств, заявления о том, что зоны, свободные от ядерного оружия, должны добровольно создаваться соответствующими государствами, не означают, что международное сообщество может отказаться от исполнения своих обязанностей и что соответствующие международные документы могут быть проигнорированы;

g) особо отметит роль международного сообщества и его ответственность за содействие принятию в соответствующих форумах практических мер с целью добиться прогресса в деле создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке и подчеркнет, что международное сообщество должно предпринять надлежащие действия в порядке реагирования на любые меры, препятствующие достижению этой цели;

h) отметит, что Группа арабских государств выражает глубокое сожаление по поводу неспособности государств, выступивших соавторами резолюции 1995 года относительно создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке, выполнить взятые ими обязательства, изложенные в плане действий 2010 года, и что Группа вновь подтверждает свою готовность поддерживать рабочие документы, идеи или договоренности, способствующие усилиям по достижению цели создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке в соответствии с резолюцией 1995 года по Ближнему Востоку.